

the Organization world-wide competition in the supply of goods and services:

(a) The estimated value of the contract does not exceed 50,000 US dollars and the award of the contract would not by reason of the application of the dispensation place a contractor in such a position as to prejudice at some later date the effective exercise by the Council of the procurement policy set out above. To the extent justified by changes in world prices, as reflected by relevant price indices, the Council may revise the financial limit.

(b) Procurement is required urgently to meet an emergency situation.

(c) There is only one source of supply to a specification which is necessary to meet the requirements of the Organization or the sources of supply are so severely restricted in number that it would be neither feasible nor in the best interest of the Organization to incur the expenditure and time involved in open international tender, provided that where there is more than one source they will have an opportunity to bid on an equal basis.

(d) The requirement is of an administrative nature for which it would be neither practicable nor feasible to undertake open international tender.

(e) The procurement is for personal services.

Article 21

Inventions and Technical Information

(1) The Organization, in connexion with any work performed by it or on its behalf at its expense, shall acquire in inventions and technical information those rights, but no more than those rights, which are necessary in the common interests of the Organization and of the Signatories in their capacity as such. In the case of work done under contract, any such rights obtained shall be on a non-exclusive basis.

(2) For the purpose of paragraph (1) the Organization, taking into account its principles and objectives and generally accepted

opmuntrer til verdensomspændende konkurrence ved leveringen af effekter og tjenesteydelser:

a) Når den skønsmæssige værdi af kontrakten ikke overstiger 50.000 US dollars, og tildelingen af kontrakten ikke som følge af anvendelse af dispensationen vil stille en kontrahent i en sådan situation, at det på et senere tidspunkt ville påvirke rådets effektive udøvelse af den ovenfor omhandlede anskaffelsespolitik. I det omfang dette måtte være berettiget som følge af ændringer i priserne på verdensmarkedet, som det afspejler sig i relevante pristal, kan rådet revidere den økonomiske grænse.

b) Når anskaffelsen er påtrængende nødvendig for at imødegå en akut situation.

c) Når der kun findes én leverandør til en specifikation, der er nødvendig for at imødekomme organisationens krav, eller hvor antallet af leverandører er så stærkt begrænset, at det hverken ville være praktisk muligt eller i organisationens interesse at pådrage sig de udgifter og bruge den tid, der vil medgå ved åbne internationale udbud; det er herved en forudsætning, at der i de tilfælde, hvor der er mere end én leverandør, gives alle mulighed for at afgive tilbud på lige fod.

d) Når behovet er af en sådan administrativ karakter, at det hverken vil være praktisk muligt eller gennemførligt at benytte åbne internationale udbud.

e) Når anskaffelsen vedrører personlige tjenesteydelser.

Artikel 21

Opfindelser og tekniske oplysninger

1) I forbindelse med ethvert arbejde, der udføres af organisationen eller på dens vegne for dens regning, skal organisationen erhverve rettigheder til opfindelser og tekniske oplysninger, men også kun de rettigheder, der er nødvendige i fælles interesse for organisationen og for signatarerne i deres egenskab af signatarer. Når der er tale om arbejde udført i henhold til en kontrakt, skal alle således opnåede rettigheder være på ikke-eneretligt grundlag.

2) For så vidt angår bestemmelserne i pkt. 1 skal organisationen under hensyntagen til sine principper og formål samt alment ac-